

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 1 1 2 5 3 6 0 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 151 125 360 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address Kim Dong-ju Kim Dong-ju 1704, 103-dong, 136 Wirye Gwangjang-ro (Jangji-dong, Wirye I-Park), Songpa-gu, Seoul				Postal Code 05852			
				Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7933-1080
		Health food		1		USD6. 23	FAX 010-7933-1080
		Health food		1		USD6. 09	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
		Health food		1		USD6. 37	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
		Health food		6		USD15. 66	☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
						☐ 返品返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3435 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 1 1 2 5 3 6 0 1 P *

item number

EN 151 125 360 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 17		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)			
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address					
				Kim Dong-ju Kim Dong-ju 1704, 103-dong, 136 Wirye Gwangjang-ro (Jangji-dong, Wirye I-Park), Songpa-gu, Seoul					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 05852					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7933-1080
				Health food		1		USD6.23	FAX 010-7933-1080
				Health food		1		USD6.09	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
				Health food		1		USD6.37	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
				Health food		6		USD15.66	☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
								☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	日本円換算合計 (円) Total Value
				No commercial value for customs purpose only.				3435 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 01 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN151125360JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Dong-ju Kim Dong-ju 1704, 103-dong, 136 Wirye Gwangjang-ro (Jangji-dong, Wirye I-Park), Songpa-gu, Seoul 05852, KOREA TEL 010-7933-1080 FAX 010-7933-1080	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.23	USD 6.23
Health food			1	USD 6.09	USD 6.09
Health food			1	USD 6.37	USD 6.37
Health food			6	USD 2.61	USD 15.66
総合計 (Total)			9		USD 34.35

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 5 1 1 2 5 3 6 0 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 151 125 360 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 17		損害要償額		郵便料金		諸料金			
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Kim Dong-ju Kim Dong-ju 1704, 103-dong, 136 Wirye Gwangjang-ro (Jangji-dong, Wirye I-Park), Songpa-gu, Seoul Postal Code 05852							
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food						1				USD6. 23	
Health food						1				USD6. 09	
Health food						1				USD6. 37	
Health food						6				USD15. 66	
										TEL 010-7933-1080 FAX 010-7933-1080	
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
										☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
										☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
										☐ 返品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円) Total Value 3435 Yen	
										No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces							
ご署名 Signature of the sender											

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0952	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					

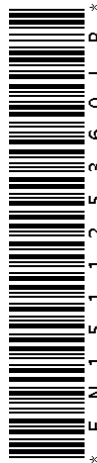


* E N 1 5 1 1 2 5 3 6 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 151 125 360 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0952	
Kim Dong-ju Kim Dong-ju 1704, 103-dong, 136 Wirye Gwangjang-ro (Jangji-dong, Wirye I-Park), Songpa-gu, Seoul		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6. 23	
Health food						1		USD6. 09	
Health food						1		USD6. 37	
Health food						6		USD15. 66	
								No commercial value for customs purpose only.	
								TEL 010-7933-1080 FAX 010-7933-1080	
								郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
								合計 (円) (Postage)	
								日本円換算合計 (円) 3435	
								No commercial value for customs purpose only.	
								10年保存	
								受付局控	



* E N 1 5 1 1 2 5 3 6 0 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.